

**UV INKJET PRINTER**

***UJV100-160***  
***UJV100-160Plus***

**Cuidados e Manutenção**

**Cuidados e Manutenção**

O manual mais atualizado encontra-se disponível no site oficial.

**MIMAKI ENGINEERING CO., LTD.**

<https://mimaki.com/>

D203468-20  
Instruções originais

# ÍNDICE

Introdução .....	3
Para Utilização Segura .....	4
Símbolos .....	4

## Manutenção

1. Precauções de Manutenção .....	6
2. Métodos de Manutenção .....	7
Itens de Manutenção e Periodicidade .....	7
Manutenção da Tinta .....	8
Manutenção da Tinta Branca .....	8
Limpeza do Limpador .....	9
Limpeza de Borracha da Tampa .....	10
Limpeza da NCU .....	11
Limpeza da Parte de Baixo do Carro .....	12
Limpeza do Sensor de Correção Automática .....	13
Limpeza do Canal de Descarga de Tinta .....	14
Limpeza do Sensor de Mídia .....	15
Limpeza do Suporte de Mídia .....	16
Limpeza da Placa .....	16
Limpeza da Tampa (Parte Exterior) .....	17
Quando esta Impressora não for Utilizada por Muito Tempo .....	17
3. Substituição de Itens Consumíveis .....	20
Substituição do Limpador .....	20
Substituição da Tampa .....	21
Substituição do Absorvedor da Tampa .....	22
Substituição de Vidro LED .....	24
Substituição do Rolete de Pressão .....	25
Substituição do Suporte de Mídia .....	25
Substituição do Cortador de Mídia .....	28
Substituição do Tanque de Tinta Residual .....	29

# Introdução

Obrigado por adquirir a impressora a jato de tinta curável por UV-LED UJV100-160, UJV100-160plus.

Leia atentamente este documento de Cuidados e Manutenção (doravante “este documento”) e certifique-se de entender seu conteúdo para garantir o uso seguro e correto do produto.

As ilustrações contidas neste manual se destinam a mostrar funções, procedimentos ou operações e às vezes podem diferir ligeiramente do equipamento real.

É estritamente proibida a reprodução não autorizada de qualquer parte deste documento.

© 2020 MIMAKI ENGINEERING Co., Ltd.

## ● AVISO LEGAL

- A MIMAKI ENGINEERING NÃO SE RESPONSABILIZA POR DANOS DECORRENTES DIRETA OU INDIRETAMENTE DO USO DA UJV100-160, UJV100-160plus (DORAVANTE “ESTE EQUIPAMENTO”), INDEPENDENTEMENTE DO PRODUTO APRESENTAR OU NÃO DEFEITO.
- A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, ATRIBUÍVEIS AOS MATERIAIS CRIADOS DURANTE O USO DESTE EQUIPAMENTO.
- O USO DESTE EQUIPAMENTO COM DISPOSITIVOS QUE NÃO OS RECOMENDADOS PELA MIMAKI ENGINEERING PODE RESULTAR EM INCÊNDIO OU ACIDENTES. TAIS INCIDENTES NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO PRODUTO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, DECORRENTES DE TAIS INCIDENTES.
- USE SOMENTE TINTA E LÍQUIDO DE MANUTENÇÃO ORIGINAIS DA MIMAKI ENGINEERING. O USO DE OUTROS PRODUTOS PODE RESULTAR EM FALHAS OU REDUZIR A QUALIDADE DA IMPRESSÃO. TAIS INCIDENTES NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO PRODUTO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, DECORRENTES DE TAIS INCIDENTES.
- NÃO TENHA TENTADO RECARREGAR AS GARRAFAS DE TINTA COM TINTA NÃO AUTORIZADA. TAIS INCIDENTES NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO PRODUTO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, DECORRENTES DE TAIS INCIDENTES.
- EVITE USAR UNIDADES UV-LED OU UNIDADES DE FONTE DE ALIMENTAÇÃO UV DIFERENTES DAS ESPECIFICADAS PELA MIMAKI ENGINEERING. O USO DE DISPOSITIVOS QUE NÃO SEJAM DISPOSITIVOS ORIGINAIS DA MIMAKI ENGINEERING PODE RESULTAR EM FALHA, CHOQUE ELÉTRICO OU INCÊNDIO. TAIS INCIDENTES NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO PRODUTO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, DECORRENTES DE TAIS INCIDENTES.

# Para Utilização Segura

## Simbologia

Neste manual, as precauções são indicadas e explicadas por símbolos. Certifique-se de compreender totalmente o significado de cada símbolo e de utilizar o equipamento de forma segura e correta.

Explicação		
	Atenção	Indica um perigo potencial que pode resultar em morte ou ferimentos graves se tratado incorretamente ou se as instruções forem desconsideradas.
	Cuidado	Indica um perigo potencial que pode resultar em ferimentos leves ou moderados se tratado incorretamente ou se as instruções forem desconsideradas.
	Aviso	Indica um perigo potencial que pode resultar em danos materiais se tratado incorretamente ou se as instruções forem desconsideradas.
	Sinal de aviso	Indica um ponto que requer atenção. As especificações do aviso são elaboradas dentro do símbolo.
	Sinal de ação obrigatória	Indica uma ação que deve ser obrigatoriamente executada. As especificações da ação obrigatória são elaboradas dentro do símbolo.
	Sinal de proibição	Indica uma ação proibida. As especificações da ação proibida são elaboradas dentro do símbolo.
	Importante	Indica informações importantes relacionadas ao uso deste equipamento.
	Dica	Indica informações úteis de referência.
	Informações de referência.	Indica a página correspondente de informações relacionadas.

# Manutenção

Para garantir anos de desempenho preciso, realize a manutenção do equipamento periodicamente com base na frequência de uso. Leia atentamente as precauções de manutenção antes de realizar manutenção neste produto.

# 1. Precauções de Manutenção



- Este equipamento inclui componentes que devem ser substituídos periodicamente. Portanto, recomendamos a celebração de um contrato de manutenção. Realize a manutenção regularmente e substitua os itens consumíveis para evitar defeitos de qualidade e acidentes.

## ⚠ WARNING



- Limpe regularmente. Com o uso prolongado do equipamento, sujeira e poeira se acumulam nos componentes elétricos. Isso leva ao risco de falha, choque elétrico ou incêndio devido à fuga de corrente.
- Não limpe o aparelho por meio de sopro, ou seja, evite o uso de sopradores de ar. Isso pode resultar em falha do equipamento, choque elétrico ou incêndio se a sujeira ou poeira presente no ar entrar nos componentes elétricos. Limpe o equipamento com um pano macio embebido em detergente neutro diluído e bem torcido. Um aspirador de pó também pode ser usado para a limpeza.



- Tenha cuidado para evitar que líquidos entrem no equipamento. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio.

## ⚠ CAUTION



- A unidade UV-LED fica extremamente quente. Tenha cuidado para não tocar no LED depois que ele for desligado até que ele tenha esfriado o suficiente.



- Se o equipamento estiver muito sujo, limpe-o com um pano macio embebido em detergente neutro diluído e bem torcido.



- Preste muita atenção à ventilação e certifique-se de usar óculos de proteção, luvas e máscara ao manusear a tinta, líquido de manutenção, tinta residual ou outras soluções utilizadas com este equipamento. A tinta vazada pode aderir à pele ou entrar em contato com os olhos ou a boca.



## NOTICE



- Nunca toque a superfície do bico do cabeçote de impressão. Não permita que água ou álcool entrem em contato com a superfície do bico do cabeçote de impressão. Isso aumentará o risco de falha do equipamento ou falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).
- Não use cotonetes para limpar ao redor do cabeçote ou do carro. As fibras dos cotonetes podem grudar na superfície do bico do cabeçote e causar falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).
- Não deixe tinta ou líquido de manutenção espirrar nas tampas. Os respingos de tinta ou líquido de manutenção podem danificar ou deformar a tampa.
- Não utilize gasolina, tiner ou quaisquer outros agentes químicos que sejam do tipo abrasivo. O uso desses produtos químicos pode danificar ou deformar as peças.
- Não mova o carro com as mãos. Para mover o carro, use a função “Carriage Out” no menu.

## 2. Métodos de Manutenção

### Itens de Manutenção e Periodicidade

Periodicidade	Item
Periodicamente	Agite a garrafa de tinta.  <a href="#">"Manutenção da Tinta" (P. 8)</a>
Antes de começar o trabalho da semana	Realize a manutenção da tinta branca.  <a href="#">"Manutenção da Tinta Branca"(P. 8)</a>
No final da semana de trabalho	Limpe o limpador e o seu suporte.  <a href="#">"Limpeza do Limpador" (P. 9)</a>
	Limpe a borracha da tampa.  <a href="#">"Limpeza de Borracha da Tampa"(P. 10)</a>
	Limpe a NCU.  <a href="#">"Limpeza da NCU" (P. 11)</a>
	Limpe a parte inferior do carro.  <a href="#">"Limpeza da Parte de Baixo do Carro" (P. 12)</a>
	Limpe a parte inferior da lâmpada UV-LED. <a href="#">Limpeza da Parte de Baixo do Carro</a>
	Limpe o sensor DAS.  <a href="#">"Limpeza do Sensor de Correção Automática (DAS)"(P. 13)</a>
	Limpe o canal de descarga de tinta.  <a href="#">"Limpeza do Canal de Descarga de Tinta" (P. 14)</a>
	Limpe o sensor de mídia.  <a href="#">"Limpeza do Sensor de Mídia" (P. 15)</a>
	Limpar o suporte de mídia.  <a href="#">"Limpeza do Suporte de Mídia" (P. 16)</a>
	Limpe a placa.  <a href="#">"Limpeza da Placa" (P. 16)</a>
	Limpe a tampa (parte exterior).  <a href="#">"Limpeza da Tampa (Parte Exterior)" (P. 17)</a>
	Verifique os níveis de tinta residual no tanque de tinta residual.  <a href="#">"Substituição do Tanque de Tinta Residual"(P. 30)</a>
Se não for usada por mais de uma semana	Limpe o limpador e a tampa e lave os canais de descarga de tinta. Após a limpeza, guarde-a sem desligar a fonte de alimentação principal. <a href="#">"Quando esta Impressora não for Utilizada por Muito Tempo"(P. 17)</a>

### Itens Necessários para Manutenção

Para encomendar itens consumíveis de reposição, entre em contato com seu revendedor local ou com nossa assistência técnica. Para mais informações sobre os itens consumíveis, consulte nosso site (<https://mimaki.com/supply/inkjet.html>).



- Não armazene itens consumíveis em locais onde crianças possam entrar.

### Manutenção da Tinta

Se os componentes da tinta estiverem sedimentados, a densidade da tinta pode ser afetada. Recomendamos agitar a garrafa de tinta periodicamente para manter a consistência da impressão.

Tinta UV: uma vez por mês.

Tinta branca UV: uma vez ao dia.

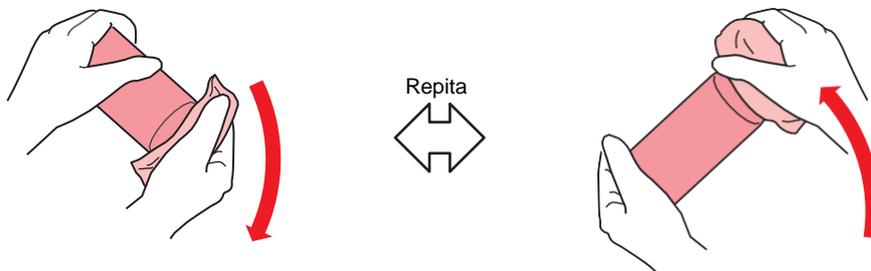


- O equipamento conta o tempo decorrido após a mistura da tinta branca. A mensagem "Shake White Ink Bottle" aparece quando uma contagem predefinida é atingida. Se a mensagem aparecer, agite a tinta branca seguindo as instruções abaixo:  
Quando a mensagem aparecer: A cada 24 horas (ou quando o equipamento for ligado, caso tenha sido desligado).

#### ● Agitação da garrafa de tinta

##### 1 Agite lentamente a garrafa de tinta para a esquerda e para a direita pelo menos 20 vezes.

- Aperte a tampa da garrafa de tinta com firmeza e agite-a lentamente da esquerda para a direita para garantir que a tinta se mova por dentro da garrafa, segurando a tampa da garrafa com uma toalha de papel.



- Agite devagar. Se a garrafa for agitada com muita violência, a tinta pode vazar ou o ar misturado com a tinta pode causar entupimento do bico.
- Se a garrafa de tinta estiver parcialmente usada, incline-a lentamente até que a garrafa fique na posição vertical.

### Manutenção para tinta branca

Os componentes da tinta branca são sedimentados mais facilmente do que os de outras cores de tinta. Se os componentes da tinta estiverem sedimentados, a densidade da tinta pode ser afetada. Realize a manutenção uma vez por semana, conforme descrito a seguir, antes de usar o equipamento.

##### 1 Agite a garrafa de tinta branca.

-  ["Manutenção da Tinta" \(P. 8\)](#)

##### 2 Feche a tampa frontal.



- Certifique-se de fechar a tampa frontal. A agitação da tinta começa.

##### 3 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

##### 4 Selecione [White Maintenance] e pressione [ENTER].

##### 5 Remova a mídia e pressione [ENTER].

## 6 Pressione [ENTER].

- A descarga/enchimento/limpeza inicia automaticamente.
- O tempo decorrido é exibido.

## Limpeza do Limpador

O limpador remove a tinta aderida à superfície do bico do cabeçote de impressão. Continuar a usar o limpador sujo pode fazer com que o limpador, no qual a tinta seca e a poeira estão presas, atrite contra a superfície do bico, causando defeitos de impressão (por exemplo, entupimento ou desvio do bico).



- Tenha cuidado para não deixar nenhum fragmento do cotonete de limpeza no equipamento durante a limpeza. Esses fragmentos aumentam o risco de falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).

### 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

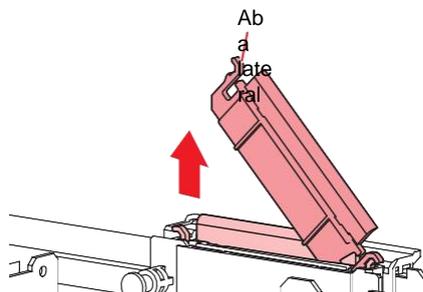
### 2 Selecione [Station]> [Carriage Out]> [Move To Platen Right End] e pressione [ENTER].

- O carro será movido sobre a placa.

### 3 Abra a tampa frontal.

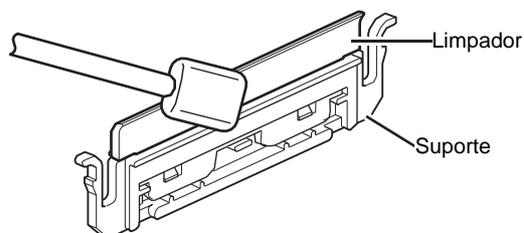
### 4 Remova o limpador.

- Segure o olhal na parte traseira do suporte do limpador e, em seguida, puxe o limpador para fora.



### 5 Limpe o limpador e o suporte.

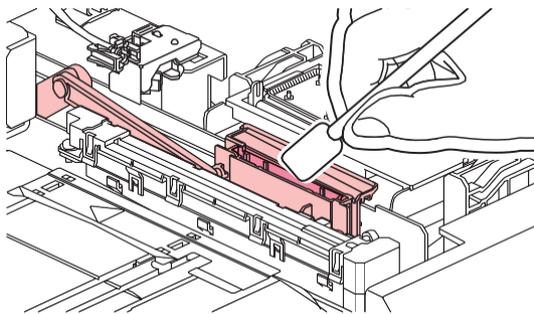
- Limpe a tinta e a poeira com um cotonete de limpeza umedecido com líquido de manutenção. Limpe o líquido de manutenção. Não deixe nenhum resíduo de líquido de manutenção.



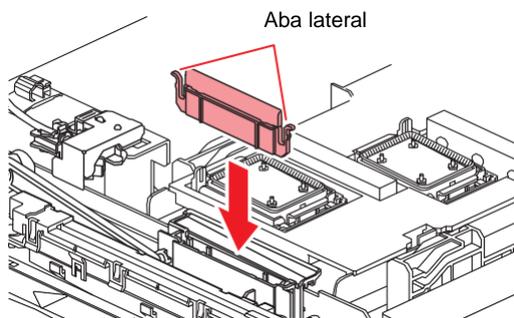
- Substitua os limpadores sujos ou tortos por novos. [“Substituição dos Limpadores”\(P. 20\)](#)

### 6 Limpe o deslizador do limpador.

- Limpe a tinta e a poeira com um cotonete de limpeza umedecido com líquido de manutenção. Limpe o líquido de manutenção. Não deixe nenhum resíduo de líquido de manutenção.



### 7 Monte o limpador de para-brisa na posição original.



- Não remova o material absorvente do estojo de material absorvente. Fazê-lo poderá resultar em vazamento de tinta.

### 8 Quando a limpeza for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

## Limpeza da Borracha da Tampa

A tampa evita que a superfície do bico da cabeça de impressão seque. Continuar a usar uma tampa suja pode afetar a absorção de tinta e levar a defeitos de impressão (por exemplo, entupimento do bico, deflexão).



- Tenha cuidado para não deixar nenhum fragmento do cotonete de limpeza no equipamento durante a limpeza. Esses fragmentos aumentam o risco de falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).

#### 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

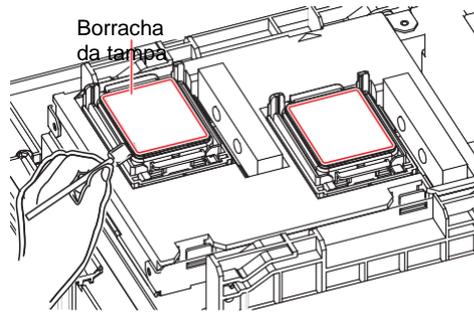
#### 2 Selecione [Station]> [Carriage Out]> [Move To Platen Right End] e pressione [ENTER].

- O carro será movido sobre a placa.

#### 3 Abra a tampa frontal.

#### 4 Limpe a borracha da tampa.

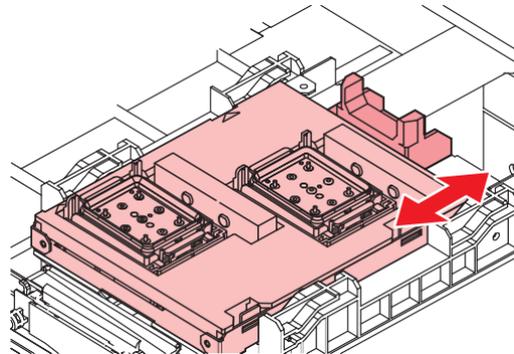
- Limpe a tinta e a poeira com um cotonete de limpeza umedecido com líquido de manutenção. Limpe o líquido de manutenção. Não deixe nenhum resíduo de líquido de manutenção.



#### 5 Verifique se o controle deslizante da tampa não está inclinado após a conclusão da limpeza.



- Se o controle deslizante da tampa estiver inclinado, mova o bloco do controle deslizante para a esquerda ou para a direita para corrigir a inclinação.



#### 6 Feche a tampa frontal e pressione [ENTER].

### Limpeza da NCU

A NCU usa um sensor para monitorar as gotas de tinta ejetadas dos bicos do cabeçote de impressão. Continuar a usar a NCU suja pode impedir que a função de verificação dos bicos funcione corretamente.



- Tenha cuidado para não deixar nenhum fragmento do cotonete de limpeza no equipamento durante a limpeza. Esses fragmentos aumentam o risco de falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).

#### 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

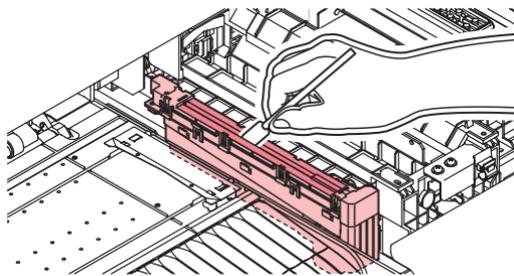
#### 2 Selecione [Station]> [Carriage Out]> [Move To Platen Right End] e pressione [ENTER].

- O carro será movido sobre a placa.

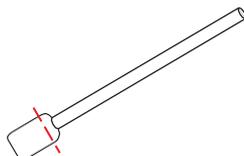
#### 3 Abra a tampa frontal.

### 4 Limpe a NCU.

- Limpe a tinta e a poeira com um cotonete de limpeza umedecido com líquido de manutenção. Limpe o líquido de manutenção. Não deixe nenhum resíduo de líquido de manutenção.



- Insira o cotonete de limpeza até a linha mostrada na figura.



### 5 Quando a limpeza for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

## Limpeza da Parte de Baixo do Carro

A parte inferior do carro fica revestida com a tinta removida pelo limpador. Continuar a usar a parte inferior do carro suja vai esfregar tinta seca e poeira grudada na mídia, prejudicando a impressão.

O cabeçote de impressão conta com um mecanismo extremamente sensível. Tenha muito cuidado ao manuseá-lo.



- Tenha cuidado para não deixar nenhum fragmento do cotonete de limpeza no equipamento durante a limpeza. Esses fragmentos aumentam o risco de falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).

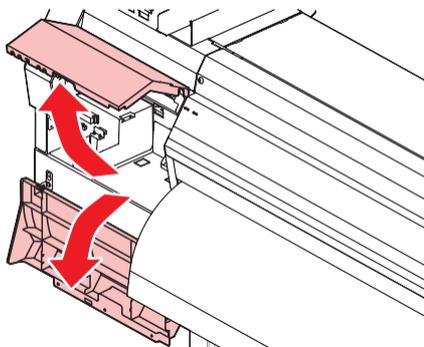
### 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

### 2 Selecione [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space] e, em seguida, pressione [ENTER].

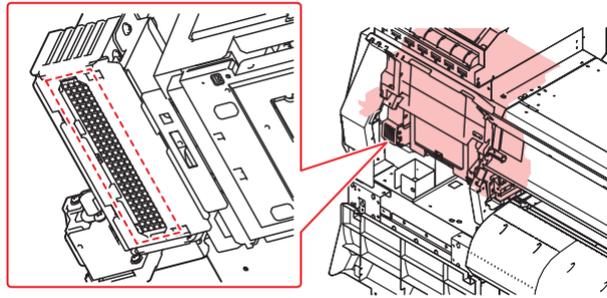
- O carro passa para a posição de manutenção.

### 3 Abra as tampas de manutenção.



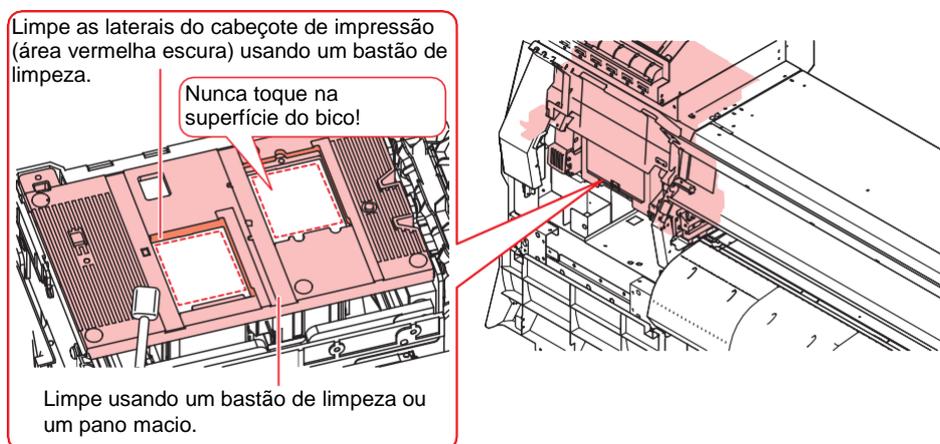
#### 4 Limpe a lâmpada UV-LED.

- Limpe a tinta aderida usando um cotonete de limpeza umedecido com líquido de manutenção. Limpe o líquido de manutenção. Não deixe nenhum resíduo de líquido de manutenção.



#### 5 Limpe ao redor do cabeçote de impressão.

- Limpe a tinta e a poeira com um cotonete de limpeza umedecido com líquido de manutenção. Limpe o líquido de manutenção. Não deixe nenhum resíduo de líquido de manutenção.



- Nunca toque a superfície do bico do cabeçote de impressão.

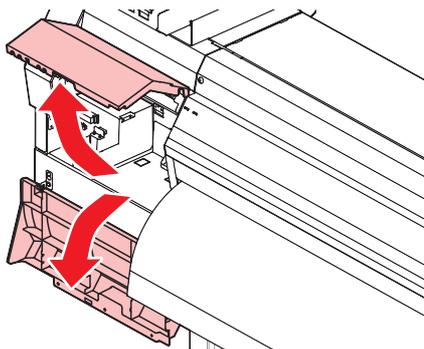
#### 6 Quando a limpeza for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

### Limpeza do sensor de correção automática (DAS)

O sensor DAS está localizado na parte inferior do carro. Se houver acúmulo de poeira ou detritos no sensor, poderá ocorrer um erro na função de correção automática (Correção automática da posição de queda).

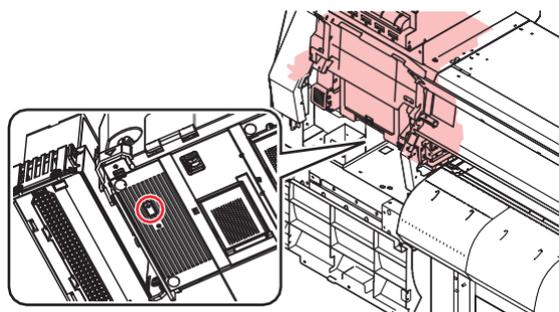
- 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].**
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 2 Selecione [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space] e, em seguida, pressione [ENTER].**
  - O carro passa para a posição de manutenção.

### 3 Abra as tampas de manutenção.



### 4 Limpe o sensor DAS.

- Limpe utilizando hastes de algodão ou um pano macio.



- Se o equipamento estiver muito sujo, limpe-a com um pano macio embebido em detergente neutro diluído e bem torcido.

### 5 Quando a limpeza for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

## Limpeza do canal de descarga de tinta

Limpe o canal de descarga de tinta regularmente para evitar o entupimento do canal de descarga de tinta abaixo da tampa.

### 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

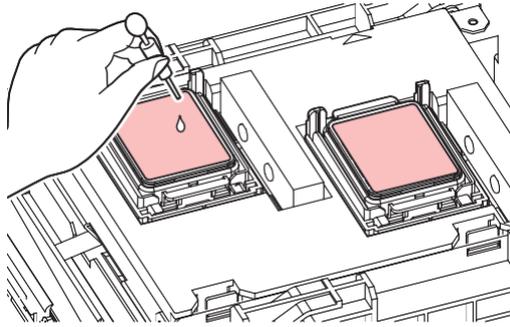
### 2 Selecione [Station] > [Disway Wash] e pressione [ENTER].

- O carro será movido sobre a placa.
- “Fill the Liquid. Exit Next [ENT]” aparece no visor.

### 3 Abra a tampa frontal.

#### 4 Encha a tampa com líquido de manutenção.

- Use uma seringa para retirar um pouco de líquido de manutenção e encha até quase transbordar a tampa.

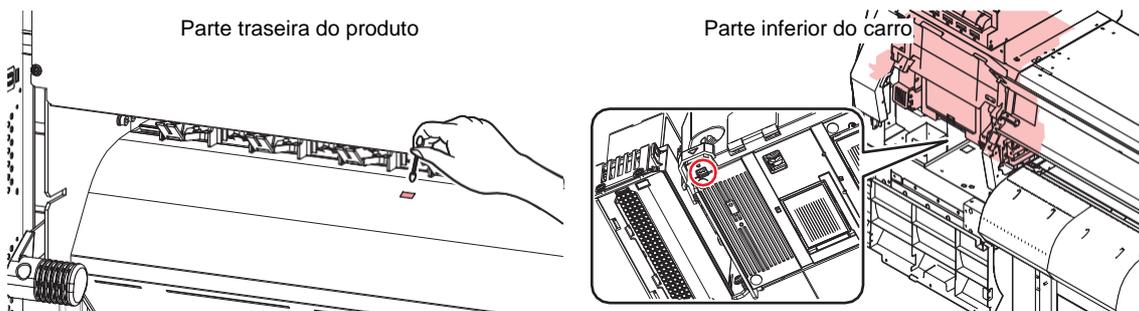


#### 5 Feche a tampa frontal e pressione [ENTER].

- A lavagem do tubo da bomba (canal de saída de tinta sob a tampa) é iniciada.

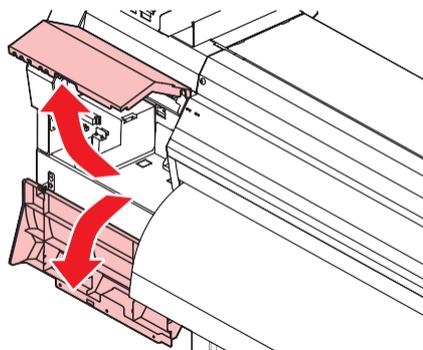
## Limpeza do Sensor de Mídia

Os sensores de mídia estão localizados na tampa traseira e na parte inferior do carro. A mídia não poderá ser detectada corretamente se houver acúmulo de poeira ou detritos nos sensores. Remova quaisquer detritos utilizando cotonetes ou um pano macio.



### ● Limpeza do sensor da parte inferior do carro

- 1** Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU] > [Maintenance] e pressione [ENTER].
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 2** Selecione [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space] e, em seguida, pressione [ENTER].
  - O carro passa para a posição de manutenção.
- 3** Abra as tampas de manutenção.



#### 4 Limpe o sensor de mídia.

### 5 Quando a limpeza for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

#### Limpeza do Suporte de Mídia

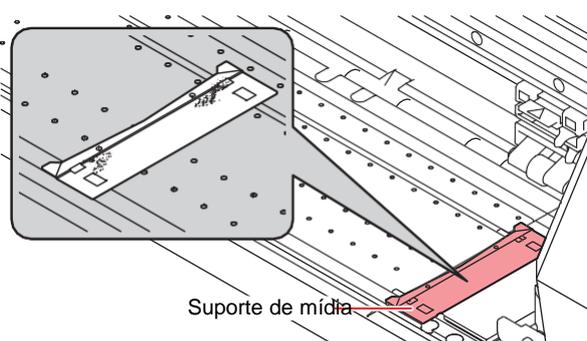


- Desligue a fonte de alimentação principal e desconecte o cabo de alimentação antes de realizar a manutenção.



- Tenha cuidado para evitar que líquidos entrem no equipamento. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio.

Continuar a usar a placa suja impedirá a alimentação adequada da mídia. Também fará com que a tinta seca e o pó grudado sejam friccionados contra a superfície do bico do cabeçote e causem falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).



- Se o equipamento estiver muito sujo, limpe-o com um pano macio embebido em detergente neutro diluído e bem torcido.

#### Limpeza da Placa

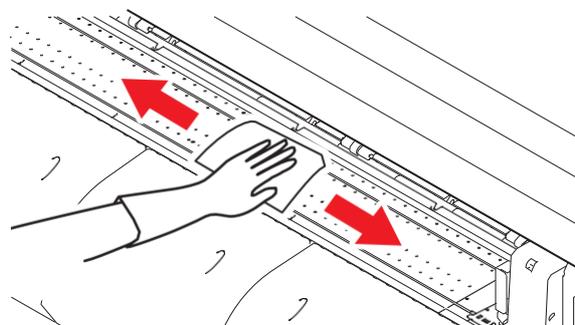


- Desligue a fonte de alimentação principal e desconecte o cabo de alimentação antes de realizar a manutenção.



- Tenha cuidado para evitar que líquidos entrem no equipamento. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio.

Continuar a usar a placa suja impedirá a alimentação adequada da mídia. Também fará com que a tinta seca e o pó grudado sejam friccionados contra a superfície do bico do cabeçote e causem falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).



- As ranhuras nas quais o suporte de mídia desliza e a mídia é cortada são suscetíveis ao acúmulo de poeira. Remova todos os detritos com cuidado.

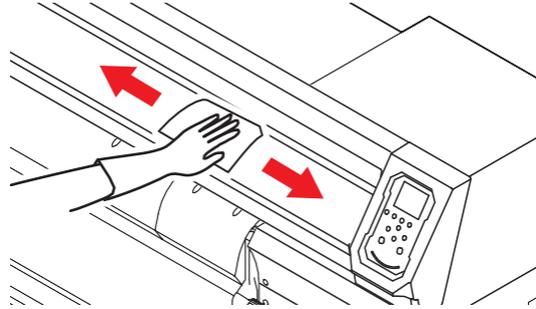


- Se o equipamento estiver muito sujo, limpe-o com um pano macio embebido em detergente neutro diluído e bem torcido.

## Limpeza da Tampa (Parte Exterior)



- Tenha cuidado para evitar que líquidos entrem no equipamento. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio.



- Se o equipamento estiver muito sujo, limpe-o com um pano macio embebido em detergente neutro diluído e bem torcido.

## Equipamento ocioso por períodos prolongados

Limpe da seguinte forma se o produto não for usado por uma semana ou mais:

### Verifique com antecedência

A mensagem [Near End] ou [Ink End] é exibida?

- O líquido de manutenção e a tinta são aspirados durante o processo de lavagem. A lavagem não é possível se ocorrer um erro durante este processo. Adicione tinta nova.

### 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

### 2 Selecione [Station Maint.] > [Custody Wash], e aperte o [ENTER].

- O carro será movido sobre a placa.

### 3 Abra a tampa frontal.

### 4 Limpe o limpador e o suporte.

-  ["Limpeza do Limpador" \(P. 9\)](#)

### 5 Pressione [ENTER] quando a limpeza estiver concluída.

- "Cap Cleaning Completed (Next) [ENT]" aparece no visor.

### 6 Limpe a borracha da tampa.

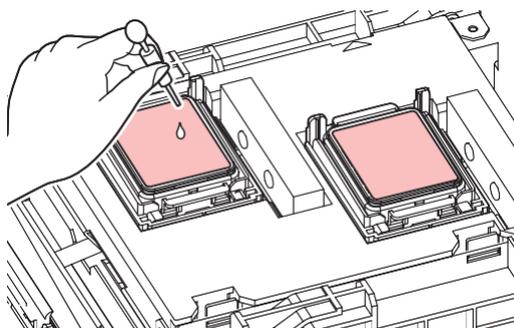
-  ["Limpeza de Borracha da Tampa"\(P. 10\)](#)

### 7 Quando a limpeza for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

- "Fill the Liquid. Exit Next [ENT]" aparece no visor.

### 8 Encha a tampa com líquido de manutenção.

- Use uma seringa para retirar um pouco de líquido de manutenção e encha até quase transbordar a tampa.



### 9 Feche a tampa frontal e pressione [ENTER].

### 10 Defina o tempo de exposição e pressione [ENTER].

- A lavagem do bico de impressão é iniciada. O tempo decorrido é exibido no visor.



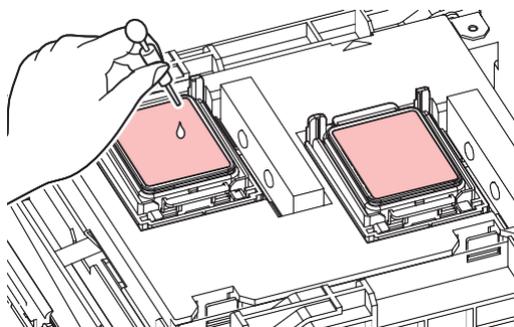
- O tempo de espera pode ser definido na versão de firmware 6.3 ou posterior.

- A limpeza é realizada automaticamente após o término da lavagem do bico de impressão.
- "Fill the Liquid. Exit Next [ENT]" aparece no visor.

### 11 Abra a tampa frontal.

### 12 Encha a tampa com líquido de manutenção.

- Use uma seringa para retirar um pouco de líquido de manutenção e encha até quase transbordar a tampa.

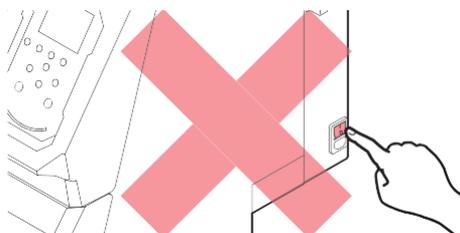


### 13 Feche a tampa frontal e pressione [ENTER].

- A lavagem do tubo da bomba (canal de saída de tinta sob a tampa) é iniciada.



- Não desligue o interruptor principal. Isso desabilitará a função de manutenção automática (incluindo a função de prevenção de entupimento do bico e a função de limpeza do canal de descarga de tinta). Isso aumenta o risco de falhas de ejeção (como obstrução ou deflexão do bico).





- Não deixe mídia carregada na placa. Isso pode causar irregularidades ou ondulações na mídia.



Quando o equipamento não estiver em uso, levante a alavanca de fixação para separar os roletes de pressão dos roletes de alimentação.

- Deixar os roletes de pressão abaixados pode deformá-los e impedir que a mídia seja alimentada corretamente.
- Deixar a mídia carregada sujeitará a mesma à força dos roletes de pressão, o que pode deixar marcas dos roletes de pressão nela.



- Execute o seguinte se a mensagem “Check Waste Ink Tank” (Verificar Tanque de Tinta Residual) for exibida no visor.  [“Substituição do Tanque de Tinta Residual” \(P. 29\)](#)
-

## 3. Substituição de Itens Consumíveis

Para encomendar itens consumíveis de reposição, entre em contato com seu revendedor local ou com nossa assistência técnica. Para mais informações sobre os itens consumíveis, consulte nosso site (<https://mimaki.com/supply/inkjet.html>).



- Não armazene itens consumíveis em locais onde crianças possam entrar.

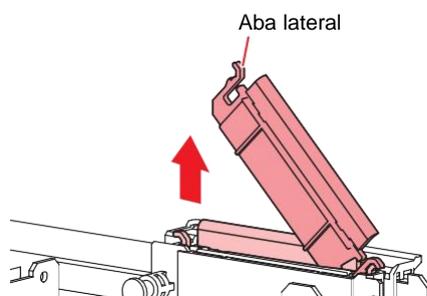


- Ao descartar itens consumíveis, entre em contato com um operador de descarte de resíduos industriais ou descarte o produto de acordo com as leis e os regulamentos locais.

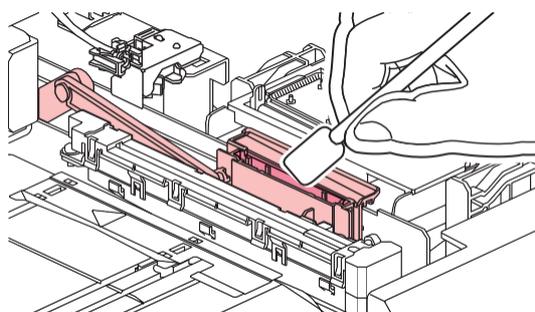
### Substituição dos Limpadores

Este produto mantém uma contagem do número de ciclos de limpeza. A mensagem “Replace Wiper” (Substituir limpador) é exibida quando uma contagem predefinida é atingida. Substitua os limpadores sujos ou tortos por novos.

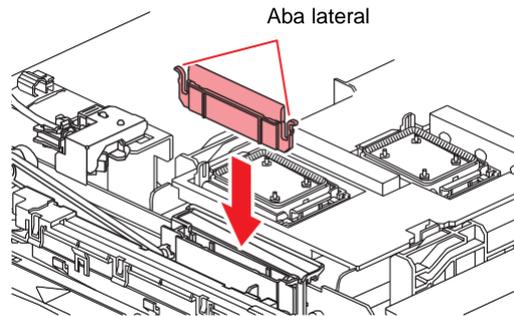
- 1 “Replace Wiper” (Substituir limpador) aparece no visor.**
- 2 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].**
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 3 Selecione [Station Maint.] > [Replace Wiper] e pressione [ENTER].**
  - O carro será movido sobre a placa.
- 4 Abra a tampa frontal.**
- 5 Remova o limpador.**
  - Segure o olhal na parte traseira do suporte do limpador e, em seguida, puxe o limpador para fora.



- 6 Limpe o deslizador do limpador.**
  - Limpe a tinta e a poeira com um cotonete de limpeza umedecido com líquido de manutenção. Limpe o líquido de manutenção. Não deixe nenhum resíduo de líquido de manutenção.



## 7 Instale um novo limpador.



## 8 Quando a substituição for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

- A contagem de uso do limpador é redefinida.

## Substituição da tampa

Se as falhas de ejeção (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico) não forem resolvidas mesmo após a limpeza, substitua por uma nova tampa.



- Certifique-se de substituir a tampa se observar algum arranhão ou outro dano no aro.



### 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].

- O menu de Manutenção é exibido.

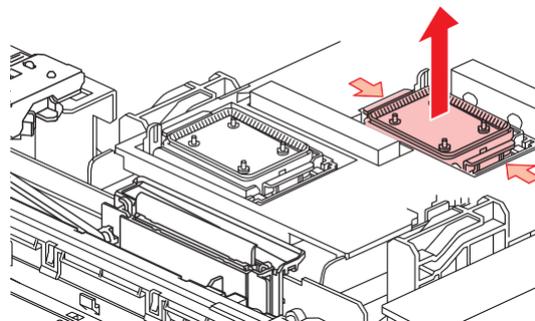
### 2 Selecione [Station]> [Carriage Out]> [Move To Platen Right End] e pressione [ENTER].

- O carro será movido sobre a placa.

### 3 Abra a tampa frontal.

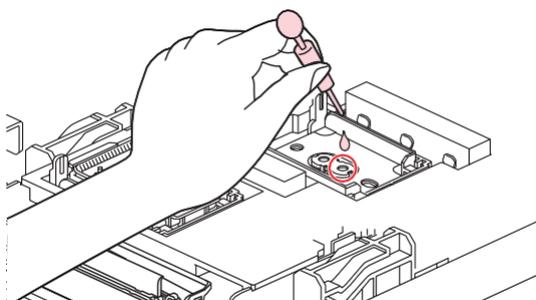
### 4 Remova a tampa.

- Aperte as alças em cada lado da tampa e puxe-a para fora.



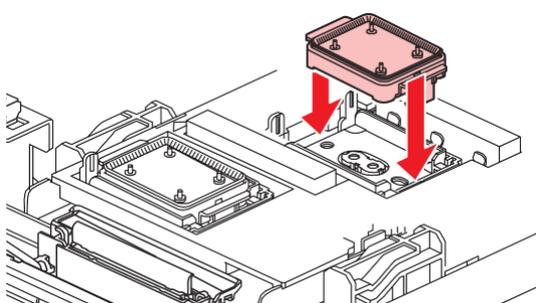
#### 5 Aplique o líquido de manutenção.

- Use uma seringa para aplicar duas ou três gotas de líquido de manutenção no orifício da frente.



#### 6 Instale uma tampa nova.

- Posicione-o com a fenda na frente e empurre-o até ouvir um clique.



#### 7 Quando a substituição for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

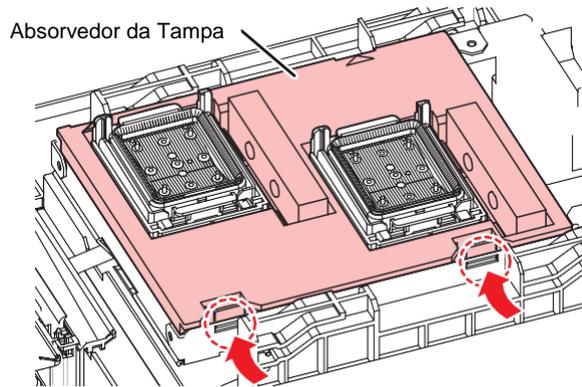
## Substituição do absorvedor da tampa

Se o absorvedor de tampa estiver muito sujo ou se a tinta pingar na mídia, substitua-o por um novo absorvedor de tampa.

- 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].**
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 2 Selecione [Station]> [Carriage Out]> [Move To Platen Right End] e pressione [ENTER].**
  - O carro será movido sobre a placa.
- 3 Desligue a fonte de energia principal.**
- 4 Abra a tampa frontal.**

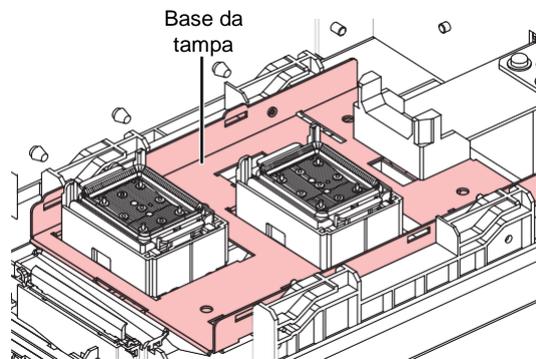
## 5 Retire o absorvedor da tampa.

- Empurre as duas abas na frente para remover o absorvedor da tampa



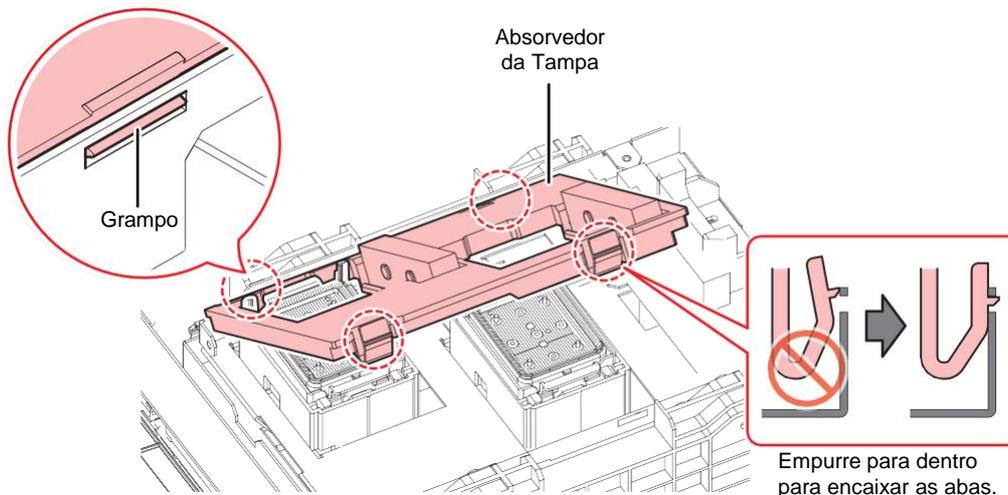
- Evite o gotejamento de tinta ao remover o absorvedor de tampa.

## 6 Limpe a base do carro.



## 7 Monte um novo absorvente de tampa.

- Empurre as abas do absorvedor de tampa para dentro das fendas na parte traseira do controle deslizante C e prenda as abas na parte frontal.



## 8 Quando a substituição estiver concluída, mova o limpador de volta para a parte traseira com a mão.

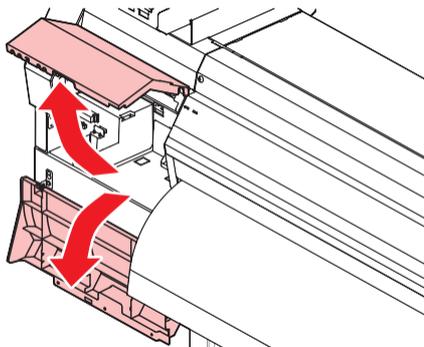
## 9 Feche a tampa frontal e, em seguida, ligue a energia.

- Verifique se o carro retornou à unidade de vedação.

## Substituição de Vidro LED

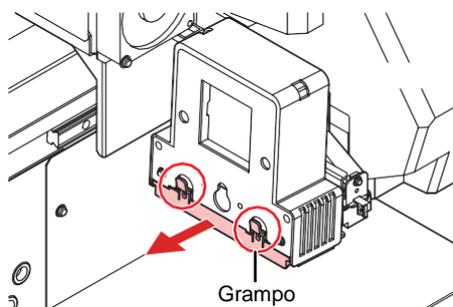
Substitua por um novo vidro LED se a tinta endurecer e o vidro LED existente ficar sujo.

- 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].**
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 2 Selecione [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space] e, em seguida, pressione [ENTER].**
  - O carro passa para a posição de manutenção.
- 3 Abra as tampas de manutenção.**



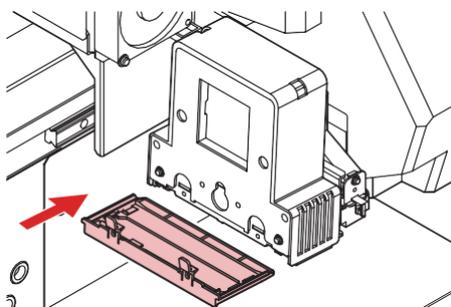
### 4 Remova o vidro LED.

- Desencaixe as abas e deslize o vidro LED na direção da seta para removê-lo.
- Tenha cuidado para não aplicar muita força ao soltar as abas. Desconsiderar esta precaução pode resultar em danos nas abas.



### 5 Instale um novo vidro LED.

- Insira-o até ouvir um som de clique. Confirme se as abas estão encaixadas.



### 6 Quando a substituição for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

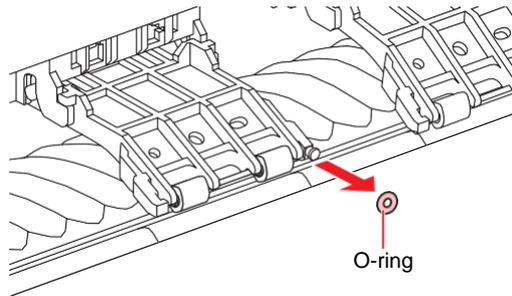
## Substituição do rolo de pressão

Substitua os rolos de pressão desgastados ou sujos por novos.



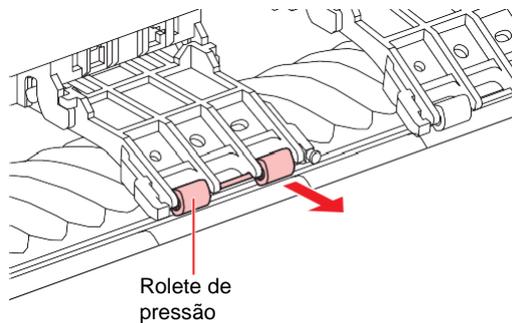
- Desligue a alimentação principal e desconecte o cabo de alimentação antes da substituição.

- 1** Abra a tampa frontal.
- 2** Levante a alavanca de fixação.
- 3** Retire os anéis O-ring de fixação do rolete de pressão.



- Os rolos de pressão são pequenos. Tenha cuidado para não deixá-los cair no interior do produto.

- 4** Retire os roletes de pressão.



- 5** Monte os novos roletes de pressão e prenda-os usando o anel de vedação (O-ring).
- 6** Feche a tampa frontal.

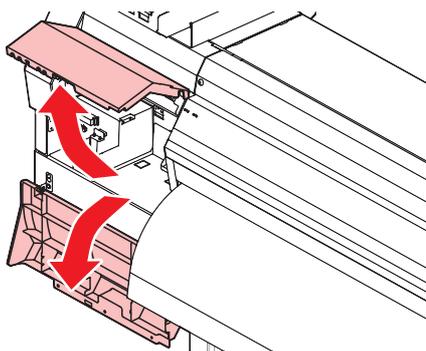
## Substituição do suporte de mídia

Se o suporte de mídia ficar deformado e tocar o carro ou o cabeçote de impressão, substitua-o por um novo suporte de mídia.

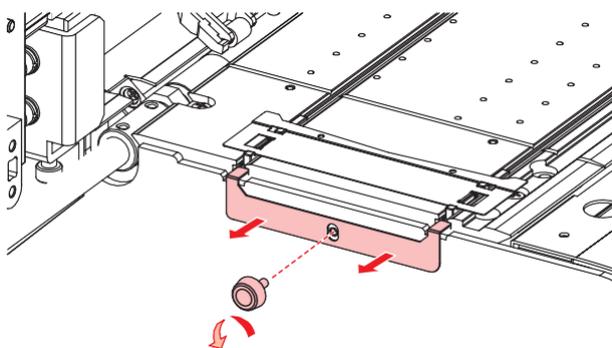


- Desligue a alimentação principal e desconecte o cabo de alimentação antes da substituição.

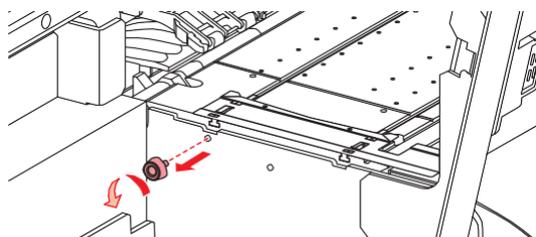
**1** Abra as tampas de manutenção.



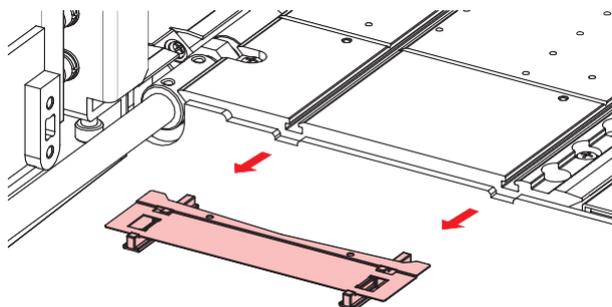
**2** Remova o parafuso lateral e retire a tampa do suporte de mídia.



- Se não houver um limitador de mídia, remova o parafuso mostrado na figura.

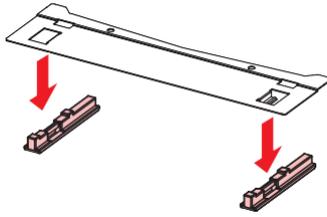


**3** Remova o suporte de mídia.

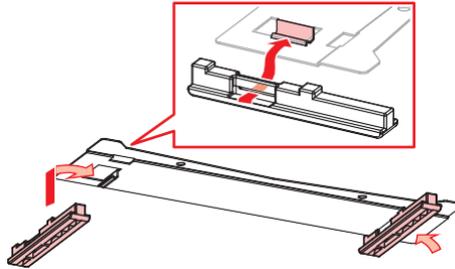
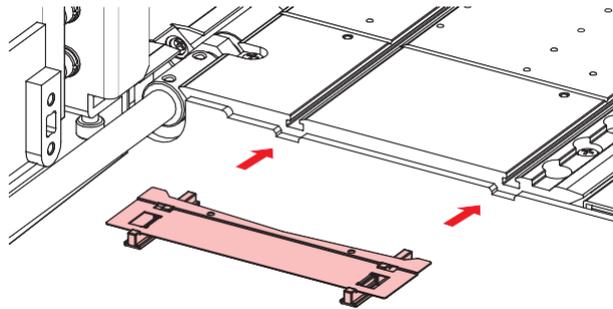
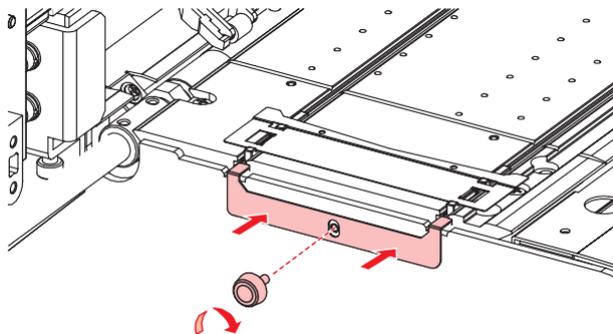


**4 Remova os controles deslizantes do suporte de mídia.**

- Tenha cuidado para não colocar os controles deslizantes em lugar errado.

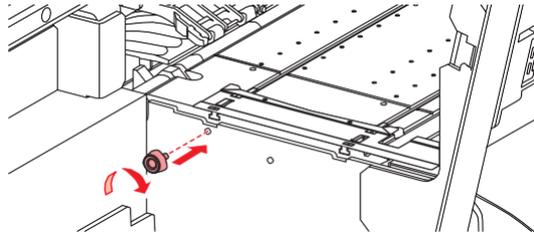
**5 Monte os controles deslizantes no novo suporte de mídia.**

- Encaixe os orifícios dos controles deslizantes nas alças do suporte de mídia.

**6 Monte o novo suporte de mídia no cilindro.****7 Prenda a tampa do suporte de mídia com o parafuso.**



- Se não houver um limitador de mídia, fixe o parafuso no orifício mostrado na figura.



## 8 Feche as tampas de manutenção.

## Substituição do cortador de mídia

Substitua os cortadores quando as lâminas estiverem lascadas ou cegas.



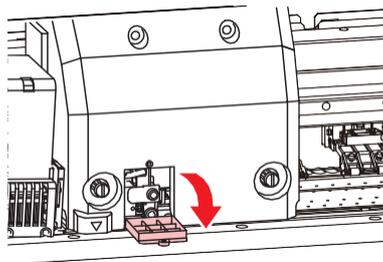
- Evite tocar na lâmina de corte. A não observância pode resultar em ferimentos.

- 1 Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].**
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 2 Selecione [Station]> [Carriage Out]> [Move To Platen Right End] e pressione [ENTER].**
  - O carro será movido sobre a placa.
- 3 Abra a tampa frontal.**



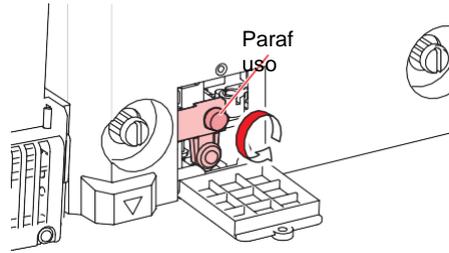
- O carro pode ser movido manualmente. Mova o carro lentamente para uma posição que permita fácil acesso durante a substituição.

- 4 Solte os parafusos e abra a janela da tampa do carro.**

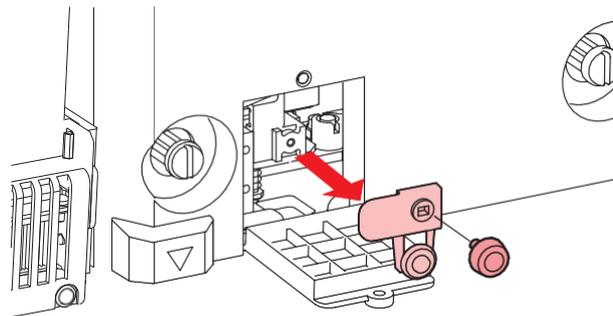


## 5 Substitua o cortador de mídia.

(1) Solte o parafuso do cortador.



(2) Remova o cortador.



(3) Instale um novo cortador.

(4) Aperte o parafuso para prender o cortador.

## 6 Feche a janela da tampa do carro e aperte os parafusos novamente.

## 7 Quando a substituição for concluída, feche a tampa e pressione [ENTER].

### Substituição do tanque de tinta residual

A tinta usada durante a limpeza do cabeçote e outros processos é coletada no tanque de tinta residual no lado inferior direito do equipamento.

Este produto mantém o controle do nível de tinta residual. Uma mensagem “Check Waste Ink Tank” (Verificar Tanque de Tinta Residual) é exibida quando o nível predefinido é atingido. Use isso como guia para substituir o tanque de tinta residual.



- Para um tanque de 2 litros, o nível predefinido é 80% (1,6 litros).
- Continuar a utilizar o produto sem descartar a tinta residual pode fazer com que ela transborde do tanque de tinta residual. Verifique visualmente os níveis de tinta no tanque de tinta residual cerca de uma vez por semana.



- Preste muita atenção à ventilação e certifique-se de usar óculos de proteção, luvas e máscara ao manusear a tinta, líquido de manutenção, tinta residual ou outras soluções utilizadas com este equipamento. A tinta vazada pode aderir à pele ou entrar em contato com os olhos ou a boca.

#### Quando a mensagem “Check Waste Ink Tank” (Verificar tanque de tinta residual) for exibida

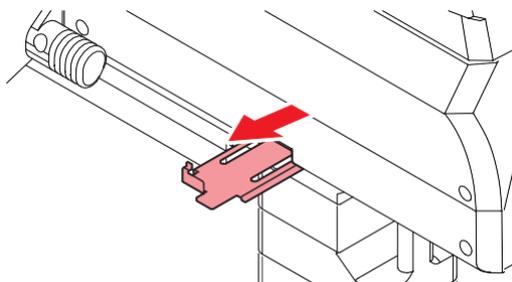
---

- 1** A mensagem “Check Waste Ink Tank” (Verificar tanque de tinta residual) é exibida no visor.
- 2** Verifique os níveis de tinta residual no tanque de tinta residual.
  - Se você notar alguma discrepância em relação aos níveis reais, prossiga para a próxima etapa.
  - Se não houver discrepância, substitua (descarte) o tanque de tinta residual consultando a seção ["Substituição do tanque de tinta residual"\(P. 30\)](#).
- 3** Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 4** Selecione [Waste ink tank], e pressione [ENTER].
  - "Replace Wasteinktank Level: 80 % (1,6 L)" é exibido no visor.
- 5** Selecione [Adjust Waste Ink Volume] e pressione [ENTER].
- 6** Pressione ▲▼ para ajustar o nível.
- 7** Pressione [ENTER] quando o ajuste estiver concluído.

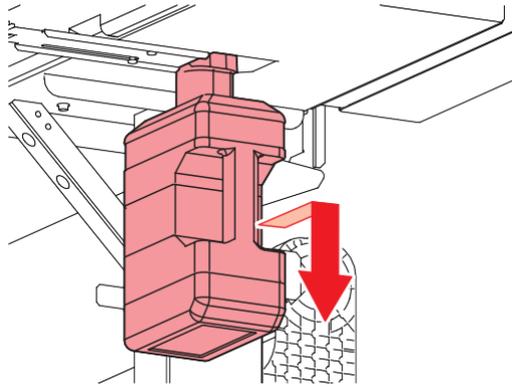
#### Substituição do Tanque de Tinta Residual

---

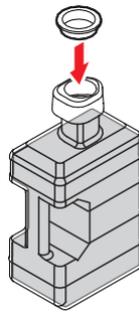
- 1** Na tela do modo LOCAL, selecione [MENU]> [Maintenance] e pressione [ENTER].
  - O menu de Manutenção é exibido.
- 2** Selecione [Waste ink tank], e pressione [ENTER].
  - "Replace Wasteinktank Level: 80 % (1,6 L)" é exibido no visor.
- 3** Selecione [Reset Waste Ink Volume] e pressione [ENTER].
- 4** Puxe o batente do tanque de tinta residual para frente.



### 5 Segure a alça do tanque de resíduos de tinta e deslize-a para fora.

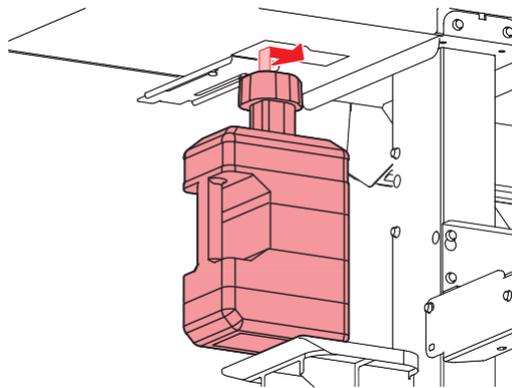


### 6 Prenda a tampa ao tanque de tinta residual sem tampa e use fita adesiva para evitar vazamento de tinta residual.

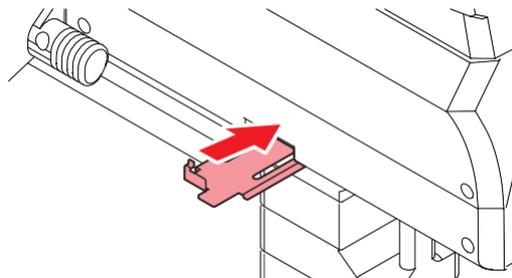


- Ao descartar a tinta, o líquido de manutenção ou outro líquido usado com o produto, ou o recipiente ou a toalha de papel à qual a tinta ou outro líquido está anexado, entre em contato com um operador de descarte de resíduos industriais ou descarte o produto de acordo com as leis e os regulamentos locais.

### 7 Monte um novo tanque de tinta residual.



### 8 Feche o batente do tanque de tinta residual.



**9** Pressione [ENTER].

- O nível de tinta residual será redefinido.





## **Cuidados e manutenção**

---

---

Outubro de 2023

**MIMAKI ENGINEERING CO.,LTD.**

2182-3 Shigeno-otsu, Tomi-shi, Nagano 389-0512 JAPÃO

---

---

D203468-20-20102023



DH

YM